

WORLD TRADE ORGANIZATION

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/INF/5
20 March 1996

(96-1538)

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures
Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires
Comité de medidas sanitarias y fitosanitarias

LIST OF REPRESENTATIVES/LISTE DES REPRESENTANTS/
LISTA DE REPRESENTANTES

Chairman:
Président: H.E. Mr. K. Bergholm (Finland)
Presidente:

ARGENTINA

Representantes

Sr. Jorge B. Riaboi
Ministro,
Representante Permanente Adjunto
ante la OMC en Ginebra

Sra. Diana Gullien
Directora Nacional Protección Vegetal

Sr. Rodolfo Acerbi
Coordinador General de Relaciones
Internacionales

AUSTRALIA

Representatives

Mr. Digby Gascoine
Director,
Development and Evaluation Division,
Quarantine and Inspection Service

Dr. Gordon Burch
Scientific Director,
National Food Authority

Mr. Peter May
Counsellor,
Permanent Mission to the WTO
at Geneva

Secretary of Committee: Mrs. G. Stanton, CWR, Tel: 739 5086
Conference Officer: Ms. M. Albanell, CWR, Tel: 739 5241

AUSTRALIA (cont' d)

Representatives (cont' d)

Dr. San NG
Veterinary Counsellor,
Permanent Mission to
the European Union
in Brussels

BRAZIL

Representatives

Mr. Arthur Villanova Nogueira
First Secretary,
Permanent Mission to the United
Nations at Geneva

Mr. Adauto Rodrigues
Coordinator of Codex
Alimentarius/MAARA,
Ministry of Agriculture

CANADA

Representatives

Mr. Randy Benoit
Director (Policy Analysis),
Agriculture and Agri-Food

Mr. Randle Wilson
Counsellor,
Permanent Mission to the United
Nations at Geneva

Mr. Larry Hillier
Director-General,
Ministry of Agriculture and Agri-Food

Mr. Ron Burke
Assistant Director,
Bureau of Food Regulatory,
International and Interagency Affairs
Ministry of Health

Mr. George Paterson
Director-General,
Food Directorate,
Health Protection Branch
Ministry of Health

CHILE

Representantes

Sr. Gonzalo Ríos
Coordinador de Relaciones
Internacionales del Servicio Agrícola y
Ganadero (SAG),
Ministerio de Agricultura

Sr. Macarena Vidal
Encargada Asuntos Agropecuarios,
Dirección General Económica,
Ministerio de Relaciones Exteriores

Sr. Javier Becker
Primer Secretario,
Misión Permanente ante la OMC en Ginebra

COLOMBIA

Representante

Sr. Santiago Rojas Arroyo
Primer Secretario,
Misión Permanente ante la OMC en Ginebra

COMMUNAUTES EUROPEENNES

COMMISSION EUROPEENNE

Représentants

M. Lars Hoelgaard
Directeur,
Direction générale de l'agriculture

Mme Paola Colombo
Direction générale de l'agriculture

Mme Elisabetha Siracusa
Direction générale de l'agriculture

M. Uwe Lerbs
Conseiller (Affaires agricoles),
Délégation permanente à Genève

ETATS MEMBRES

ITALIE

Mme Sabrina Michiorri
Attaché,
Mission permanente auprès de l'Office
des Nations Unies à Genève

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

IRLANDE

Mr. Albert Costelloe
Deputy Chief Veterinary Officer,
Ministry of Agriculture, Food and Forestry

Ms. Brid Cannon
First Secretary (Agriculture),
Permanent Mission of the United
Nations Office at Geneva

PAYS-BAS

M. Frautyan Van der Valk
Ministère de l'agriculture, de la nature
et de la pêche

M. Rÿckert J. Van der Flier
Ministère de l'agriculture

LUXEMBOURG

(liste non reçue)

ROYAUME-UNI DE
GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE
DU NORD

Mr. Brian Bibby
Trade Policy Division,
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

AUTRICHE

Mr. Günter Stickler
Federal Ministry for Economic Affairs

Mr. Norbert Faustenhammer
Minister,
Permanent Delegation to the WTO

ALLEMAGNE

Mme Ch. Rabenschlag
Ministère de l'agriculture

M. O. Schulte
Ministère de la santé

FINLANDE

Mr. Pirkko Raunemaa
Deputy Director,
National Food Administration

Mr. Ritva Ruugkanen
Government Secretary,
Ministry of Agriculture and Forestry

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

FINLANDE (cont' d)	Mr. Jorma Rautapää Director/Plant Protection Department, Plant Health Inspectorate, Ministry of Agriculture and Forestry
PORTUGAL	Mme Maria Jose Nabais Domingos Ministère de l'agriculture
FRANCE	M. Jacques Teyssier d'Orfeuille Attaché agricole, Délégation permanente auprès de l'OMC à Genève Mme Myriam Ferran Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation M. Raphaël Alomar Ministère de l'économie M. Eric Girry Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation Mme Carole Buy Ministère de l'agriculture, de la pêche et de l'alimentation
SUEDE	Mr. Patrick Rabe Adviser, Ministry for Foreign Affairs Mr. Nils G. M. Forsberg Head of Section, National Board of Trade
BELGIQUE	M. Emile Detraux Directeur des Relations internationales, Ministère de l'agriculture
ESPAGNE	Sr. Primitivo Gómez Torán Consejero, Misión Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra Sr. Pedro García Méndez Consejero, Misión Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

COMMUNAUTES EUROPEENNES (suite)

ETATS MEMBRES (suite)

DANEMARK

Mr. Erik Rasmussen
Head of Section,
Ministry of Agriculture and Fisheries

GRECE

Mme Irini Lykou
Premier secrétaire,
Mission permanente auprès de l'Office
des Nations Unies à Genève

CONSEIL DE L'UNION
EUROPEENNE

Secrétariat général

M. Jacques Brodin
Chef adjoint du bureau de liaison à Genève

CUBA

Representante

Sr. Pedro Regalado
Primer Secretario,
Misión Permanente ante la Oficina de
las Naciones Unidas en Ginebra

CZECH REPUBLIC

Representative

Mr. František Juránek
Counsellor,
Ministry of Industry and Trade

ECUADOR

Representante

Sr. Germán Ortega
Primer Secretario,
Misión Permanente ante la Oficina
de las Naciones Unidas en Ginebra

EGYPT

Representatives

Mr. Maamoun Abdel-Fattah
Minister Plenipotentiary,
Permanent Mission of the United
Nations Office in Geneva

Mr. Alaa Youssef
Third Secretary,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

EL SALVADOR

Representante

Sra. Carmen Elena Castillo
Ministra Consejera,
Misión Permanente ante la Oficina de
las Naciones Unidas en Ginebra

GUATEMALA

Representante

Sr. Ricardo Putzeys
Consejero,
Misión Permanente ante la Oficina de
las Naciones Unidas en Ginebra

HONDURAS

Representante

Srta. Brenda Napky Osorio
Consejera,
Misión Permanente ante la OMC
en Ginebra

HUNGARY

Representatives

Mr. István Pokorádi
Second Secretary,
Permanent Mission to the WTO
at Geneva

Mr. Tibor Bálint
Deputy Chief Veterinary Officer,
Ministry of Agriculture

Mr. István Jèsüs
Head of Division,
Ministry of Agriculture

ICELAND

Representative

Mr. Brynjolfur Sandholt
Chief Veterinary Officer,
Veterinary Service,
Ministry of Agriculture

INDIA

Representative

Mr. P.B. Rajappan
Attaché,
Permanent Mission to the WTO
at Geneva

INDONESIA

Representatives

Mr. Djauhari Oratmangun
First Secretary,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

Mr. Ali Hasan
Assistant to the Commercial Attaché,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

JAPAN

Representatives

Mr. Masato Ito
Counsellor,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

Mr. Takeyuki Sato
Deputy Director,
Ministry of Foreign Affairs

Mr. Kazmari Tanaka
Deputy Director,
Ministry of Health and Welfare

Mr. Yukio Yokoi
Deputy Director,
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

Mr. Katsuaki Sugiura
Deputy Director,
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

Mr. Watanabe
Assistant Director,
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

KOREA, REPUBLIC OF

Representatives

Mr. Yong Hyun Suh
Counsellor,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

Mr. Lim Kyung Jong
Deputy Director,
Technical Cooperation,
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

KOREA, REPUBLIC OF (cont'd)

Representatives (cont'd)

Mr. Jung Ho Kim
Counsellor (Agricultural Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

Mr. Jong Kyun Choi
Deputy Director,
Food Cir. Division,
Ministry of Health and Welfare

MALAYSIA

Representatives

Mr. Suboh Mohd. Yassin
Minister-Counsellor (Economic Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

Mr. J. Jayasiri
Counsellor (Economic Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

MAURITIUS

Representative

Mr. Ah Yao Lam Chiou Yee
Second Secretary,
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

MÉXICO

Representante

Sr. Sergio Soto Nuñez
Consejero Principal,
Misión Permanente ante la OMC
en Ginebra

NEW ZEALAND

Representatives

Mr. Peter J. O'Hara
Director-General,
Ministry of Agriculture

Mr. S. Rajasekar
Group Leader (External Relations),
Ministry of Agriculture

Mr. Tony Zohrab
Veterinary Counsellor,
Ministry of Foreign Affairs and Trade

NORWAY

Representative

Mr. Steinar Svanemyr
Deputy Director-General,
Ministry of Agriculture

PERÚ

Representante

Srta. Ana Cecilia Gervasi
Tercera Secretaria,
Misión Permanente ante la Oficina
de las Naciones Unidas en Ginebra

POLAND

Representative

Mr. Jan Michalek
Counsellor,
Permanent Representative to the United
Nations Office at Geneva

ROUMANIE

Représentant

Mme Simona Valceanu
Premier secrétaire,
Mission permanente auprès de l'Office
des Nations Unies à Genève

SLOVAK REPUBLIC

Representative

Mr. Radovan Varga
Third Secretary (Economic Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

SLOVENIA

Representative

Mr. Dimitrij Grcar
Counsellor (Economic Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

SOUTH AFRICA

Representative

Mr. Jens C. Triebel
First Secretary (Economic Affairs),
Permanent Mission to the United
Nations Office at Geneva

SUISSE

Représentants

M. Peter Dollinger
Bureau fédéral vétérinaire

M. Georges-André Stünzi
Adjoint scientifique,
Office fédéral des affaires
économiques extérieures

Mme Laurence Wiedmer
Conseiller d'Ambassade,
Mission permanente près l'OMC et l'AELE
à Genève

UNITED STATES
OF AMERICA

Representatives

Ms. Suzanne Troje
Director,
Technical Trade Barriers,
Office of the Trade Representative
in Washington

Mr. Lloyd Harbert
Director,
Office of Food Safety,
Department of Agriculture

Mr. Alex Thiermann
Deputy Administrator,
International Services,
Department of Agriculture

Ms. Catherine Carnevale
Director,
Office of Constituents Operations,
Food and Drug Administration

Mr. Craig Thorn
Counsellor (Agriculture),
Permanent Mission to the WTO
at Geneva

Ms. Donna Roberts
Economist,
Department of Agriculture

Mr. John Greifer
International Trade Specialist
Department of Agriculture

URUGUAY

Representantes

Sr. Felipe Canale
Director de Servicios de Protección
Agronómica,
Ministerio de Ganadería, Agricultura
y Pesca

Sr. Carlos Amorín
Consejero,
Misión Permanente ante la OMC
en Ginebra

OBSERVER/OBSERVATEUR/OBSERVADOR

CHINESE TAIPEI

Representative

Mr. Peter Shih-Shen Kang
Deputy Representative,
Representation of the Separate
Customs Territory of Taiwan,
Penghu, Kinmen and Matsu to the
WTO at Geneva

OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

FAO/WHO CODEX ALIMENTARIUS COMMISSION

Representative

Mr. A.J. Whitehead
Senior Officer,
Food Standards Programme,
Food Quality and Standards Service,
Food and Nutrition Division

INTERNATIONAL PLANT PROTECTION CONVENTION SECRETARIAT

Representative

Mr. N.A. Van der Graaff
Chief,
Plant Production Service,
Plant Production and Protection Division

OFFICE INTERNATIONAL DES EPIZOOTIES

Représentant

M. Thierry Chillaud
Chef du Service de l'information et des
échanges internationaux

WORLD HEALTH ORGANIZATION

Representative

Mr. Kazuaki Miyagishima
Scientist,
Food Safety Unit,
Food and Nutrition Division